

Svar från Michel Barnier på kommissionens vägnar*(12 februari 2002)*

Drogheda Business Development Centre mottog stöd från Europeiska regionala utvecklingsfonden (ERUF) under programperioden 1994–1999 inom gemenskapsinitiativet Interreg II och det lokala programmet för utveckling av stad och landsbygd.

Kännedomen om att projektet misslyckades att bli ett fullt fungerande företagscenter gavs i en kontrollrapport som gjordes av ERUF:s och Sammanhållningsfondens kontrollenhet som upprättades enligt kommissionens förordning (EG) nr 2064/97 av den 15 oktober 1997 om fastställande av närmare bestämmelser för genomförandet av rådets förordning (EEG) nr 4253/88 i fråga om medlemsstaternas finansiella kontroll av verksamhet som samfinansieras av strukturfonderna ⁽¹⁾.

Kommissionen kommer att hålla kontakt med de behöriga irländska myndigheterna för att följa de åtgärder som vidtas och kan, om det är lämpligt, överväga finansiella korrigeringar.

⁽¹⁾ EGT L 290, 23.10.1997.

(2002/C 160 E/129)

SKRIFTLIG FRÅGA E-3336/01

**från Reinhold Messner (Verts/ALE)
och Luigi Vinci (GUE/NGL) till kommissionen**

(3 december 2001)

Ämne: Tredje satellitbyggnaden vid Malpensas flygplats samt miljökonsekvensutredning

Uppförandet av en ny byggnad kallad "tredje satelliten" på Malpensas flygplats i Milano lär vara nära förestående. Byggnaden skall användas för att parkera flygplan i anslutning till flygterminalen och utföra alla operationer i samband med lastning och lossning av passagerare och gods. Uppförandet av den tredje satelliten nämndes i ministerdekret 903/87 och utformningen skulle vara identiskt med de två byggnader som redan uppförts, varför grunden till den tredje satelliten utformades exakt enligt de två tidigare byggnadernas mått.

Det nya projektet, som redan verkar ha blivit godkänt av departementet för offentliga arbeten, innebär en modifiering av det projekt som på sin tid godkändes 1987 (transportdepartementets dekret nr 903/87 av den 13 februari 1987 – Allmän fysisk planering för Malpensas flygplats) och avser uppförandet av en tredje satellitbyggnad med egenskaper som klart skiljer sig från de övriga två som redan uppförts 1997–1998: högre höjd, större volym, ökad kapacitet för hantering av passagerare. Enligt inofficiella källor skulle Malpensas kapacitet öka från för närvarande 20–22 miljoner passagerare per år till 40 miljoner passagerare per år (och kanske fler) ⁽¹⁾. Intrycket att ombyggnaden skulle resultera i en konstruktion som i avsevärd grad skiljer sig från de nuvarande byggnaderna styrks av det faktum att man för att uppföra den tredje satelliten enligt de nya planerna faktiskt måste riva den befintliga grunden som konstruerats för att bära den last som projekterades 1987 (två våningar och tre nivåer) och inte de fem våningar och sex nivåer som planeras enligt det nya projektet.

Ingen miljökonsekvensutredning har gjorts av tredje satellitens konstruktion, trots att det rör sig om betydande ändringar.

De krav på att få tillgång till information som framförts av borgmästarna i området har fått allmänna, undvikande och vaga svar av SEA och transportdepartementet.

Anser inte kommissionen att det är nödvändigt att genomföra en miljökonsekvensutredning av infrastrukturen i samband med den så kallade tredje satelliten på grundval av direktiv 85/337/EEG ⁽²⁾ och 97/11/EEG ⁽³⁾?

Anser inte kommissionen att man frångått bestämmelserna i direktiv 90/313/EEG ⁽⁴⁾ om fri tillgång till miljöinformation?

⁽¹⁾ Pressöversikt: "La Prealpina" av den 28 april 2001.

⁽²⁾ EGT L 175, 5.7.1985, s. 40.

⁽³⁾ EGT L 73, 14.3.1997, s. 5.

⁽⁴⁾ EGT L 158, 23.6.1990, s. 56.

Svar från Margot Wallström på kommissionens vägnar*(1 februari 2002)*

I enlighet med rådets direktiv 85/337/EEG av den 27 juni 1985 om bedömning av inverkan på miljön av vissa offentliga och privata projekt och 97/11/EG av den 3 mars 1997 om ändring av direktiv 85/337/EEG, skall medlemsstaterna se till att projekt som kan antas medföra en betydande miljöpåverkan bland annat på grund av sin art, storlek eller lokalisering blir föremål för en bedömning av denna påverkan innan tillstånd ges. De projektkategorier som omfattas av direktivet anges i bilagorna. Kommissionen har som uppgift att se till att gemenskapslagstiftningen tillämpas korrekt och skall därför i detta fall bedöma om gemenskapslagstiftningen om miljökonsekvensbeskrivning har tillämpats korrekt i den berörda medlemsstaten.

Utifrån de upplysningar frågeställaren lämnar skiljer sig det projekt frågan gäller – en ny byggnad som kallas "tredje satelliten" vid Milanos flygplats Malpensa, avsedd för terminalens dockningssystem för flygplan samt lastning och lossning av passagerare och gods – från huvudprojektet "Malpensa" som godkändes 1987. Det senare kan antingen ingå i kategori 12 Ändringar av projekt som avses i bilaga 1 i bilaga 2 till direktiv 85/337/EEG före ändring eller kategori 13 Alla förändringar eller utvidgningar av projekt som förtecknas i bilaga I eller bilaga II, vilka redan har godkänts, utförts eller håller på att utföras och vilka kan få betydande negativ inverkan på miljön, i bilaga II till direktiv 85/337/EEG, efter ändring genom direktiv 97/11/EG.

Enligt direktiv 85/337/EEG före ändring skall projekt som ingår i bilaga II bli föremål för miljökonsekvensbeskrivning om medlemsstaterna anser att det krävs på grund av deras art. Medlemsstaterna anses emellertid ha en skyldighet att göra en bedömning i förväg för att fastställa om projekt enligt bilaga II behöver bli föremål för en miljökonsekvensbeskrivning. Enligt direktiv 85/337/EEG efter ändring skall medlemsstaterna för projekt enligt bilaga II bestämma från fall till fall eller med hjälp av gränsvärden eller kriterier om projektet skall bli föremål för en miljökonsekvensbeskrivning i enlighet med artikel 5-10.

För att kunna avgöra vilken gemenskapslagstiftning som skall tillämpas är det nödvändigt att veta när ansökan om byggtillstånd för "tredje satelliten" vid Malpensaflygplatsen i Milano (förutom huvudprojektet "Malpensa" som godkändes 1987) lämnades in till den behöriga myndigheten, eftersom projekt för vilka ansökan om tillstånd lämnades in till en behörig myndighet före den 14 mars 1999 faller under bestämmelserna i direktiv 85/337/EEG (före ändringen 1997).

Kommissionen har redan inlett ett klagomålsärende för projektet och ett brev har sänts till de italienska myndigheterna med en begäran om upplysningar. Kommissionen kommer att vidta lämpliga åtgärder för att se till att gemenskapslagstiftningen följs.

Vad gäller tillämpningen av rådets direktiv 90/313/EEG av den 7 juni 1990 om rätt att ta del av miljöinformation, är frågeställarens information inte tillräckligt detaljerad. Eftersom det inte finns något underlag för ett klagomål mot tillämpningen av direktiv 90/313/EEG, kan det i nuläget inte konstateras att det har skett en överträdelse av direktivet. Om frågeställaren kan lämna mer detaljerad information som gör det möjligt för kommissionen att bedöma frågan i förhållande till direktiv 90/313/EEG, kan kommissionen undersöka frågan.

(2002/C 160 E/130)

SKRIFTLIG FRÅGA E-3341/01**från Stavros Xarchakos (PPE-DE) till kommissionen***(3 december 2001)*

Ämne: Grönt i Aten

Enligt nyligen utförda undersökningar som refererats i grekisk press omfattar det grönområde som atenarna har till sitt förfogande inte mer än 2,5 kvadratmeter per person. De internationella kraven talar om 15 kvadratmeter. Påpekas bör också att en invånare i Aten år 1977 hade 4 kvadratmeter till sitt förfogande och 6 kvadratmeter år 1965.